

# НАША НІВА

Выходзіць што тыдзень рускімі і лацінскімі літэрамі.

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі: Вільня, Завальная вуліца, д. № 7.

Цэна з перасылкай і дастаўкай на 1 г. — 2 р. 50 к., на 6 мес. — 1 р. 25 к., на 3 м. — 65, на 1 мес. — 25 к. За граніцай: на 1 г. — 4 р., на 6 мес. — 2 р., 3 мес. — 1 р. Перамена адрэсу — 20 коп.

Абвесткі прыймаюцца па апошняй старонцы па 20 кап. за лінейку малымі літэрамі. Рукапісы і карэспандэнцыі, прысланыя ў рэдакцыю, павінны быць чытальна напісаныя с праўдзівай фаміліяй і адрэсам таго, хто яны прысылае. Можна такжэ падпісаць прозвішча разам з фаміліяй, хто не захочэ, каб была недрукавана праўдзівая фамілія. Адрэс і фамілія толькі для ведама рэдакцыі. Рукапісы аўтарам не вертаюцца назад.

Род VII.

11 (24) кастрычніка (акцябра) 1912 г.

№ 41.

## Да выбаршчыкоу.

Выбары ў Вільні ад „рускаго населення“ да каторага прылічылі і беларусоў праваслаўных назначаны на 14 акцябра, гэтыя выбары будуць ужо астатніе, хто дастане больш галасоў, той і пойдзе ў губэрнскае выбарнае сабраньне. Грамадзяне! Ня слухайце тых, которые хочучь разбіць га-

ласы прогрэсістоў і разсылаюць запіскі, гдзе разам з іменем Л. І. Поволоцкага пастаўлены Кавалюк і Пігулеўскі. Яны хапаюцца та кім спосааам за полы прогрэсіста, каб пралезьці ў выбаршчыкі. Падавайце галасы за поўны прогрэсіўны спісак!!!

| № по порядку. | № по списку. | Фамилия . . . | Имя . . .   | Отчество . . .      | Звание . . . |
|---------------|--------------|---------------|-------------|---------------------|--------------|
| 1             | 730          | Фамилия . . . | Даниловичь  | Борисъ              | Леонтьевичъ  |
|               |              | Имя . . .     | Леонтьевичъ | Дворянинъ           |              |
| 2             | 937          | Фамилия . . . | Зегницъ     | Карл                | Давидовичъ   |
|               |              | Имя . . .     | Давидовичъ  | Присяжн. Повѣренный |              |
| 3             | 2044         | Фамилия . . . | Поволоцкий. | Леонидъ             | Ивановичъ    |
|               |              | Имя . . .     | Ивановичъ   | Присяжн. Повѣренный |              |

Вільня, 11 (24) акцябра 1912 г.

Дваіны туман неяк гусціцца і па нашай старонцы і па ўсёй Эўропі. У нас, у Расеі ідуць выбары ў Чацьвэртую Думу пры помачы пушчэных упалітыку сьвяшчэннікоў, а на Балканах грміць гром вайны.

Хоць ешчэ дэпутаты ня выбраны, але ўжо ясна, якая будзе но-

вая Дума. Правых выбаршчыкоў у 4 разы больш, як левых, значыць, і правых дэпутатоў будзе найбольш. Гарады выбіраюць людзей паступовых, а вёскі пасылаюць па сваёй палітычнай дэманстрацыі правых, а калі разсудзіць добра, то мужыкам пры іх цяжкай долі, пры бязсудзізці і безпраўі трэба было-б якраз выбіраць людзей, которые стаяць за

свабоду і правы народу. Прычына гэтаго, што німа свабоды перадавыбарнай агітацыі, каб у кожнай воласці прогрэсіўныя людзі маглі рабіць сходы, на каторых можна было б гаварыць мовы, як цяпер пазволеная гэта сьвяшчэннікам, то і выбары пайшлі бы іначэй. З практыкі выбароў у паветах відаць было, што людзі ў палітыцы не разбіраюць правай рукі ад левай, апроч толькі меншай часці разумнейшых мужыкоў. Мы чакалі ад Трэцяй Думы перамены жыцця, а гэтай перамены німа і німа. Што будзе то будзе, але тые, што робяць выбары, бяруць на сябе вялікі адказ за будучыну Расеі.

Палудзенныя славяне: Чорнагорцы, Сэрбы, Болгары, а разам з імі і Грэкі, хочучь адваецаць кавалкі сваёй роднай зямлі, каторымі ўладзе і нават ім Турцыя. А якраз Аўстро-Венгрыя даўно ўжо цэліцца на гэтыя самыя кавалкі. Пакуль, што нашы браты па крыві славяне бяруць турэцкія малыя гарадкі, глаўнай бітвы ешчэ не было. Калі славяне зваяюць Туркоў, то Аўстрыя не дапусціць іх забраць Македонію і Старю Сэрбію, бо яны і для яе смачны.

Усе надзеі і вочы і сэрцы палудзенных славян звернуты на Расею. Расейскае грамадзянства шлець туды дактароў, лазарэты, сьвяшчэннікаў, і шлюць грошы на падмогу. Хаця расейскія дыпламаты і стараюцца угаварыць Аўстрыю не мешацца ў завіруху, але захватныя думкі аўстрыякоў штыты белымі ніткамі і, што чэкае Расею і якое яна займець палажэньне ў гэтай пачынаючайся небаспечнай завірусе ніхто ня можа згадаць.

### З заганіцы.

У апошнім нумэры мы пісалі, як кітайскі урад пачаў завадзіць парадкі ў Монголіі, каторая падчас рэвалюцыі адарвалася ад Кітаю і абвесьціла сваю незалежнасьць. Цяпер „Агенства Далёкага Усходу“ дае дужа цікарыя весткі аб тым, якімі спосабамі Юаншыкай—самы глаўны ў Кітаі—руіўся прыцягнуць на свей бок монгольскіх князёў.

Гэтак 22 верэсьня загадаў ён даць вышэйшы чын кожнаму з верных Кітаю князёў. Шляхта дастала тытул графоў, графы—маркграфоў, маркграфы—герцагоў, герцагі—князёў. Відаць, гэта зрабіла свае: у самы найгоршы момэнт князі асталіся вернымі Кітаю. Увесь аддзеленчэскі рух у Монголіі—гэта справа толькі князёў; простаму народу ўсё роўна: быць пад Кітаем, ці жыць асобна. Дзея таго, як пастаноўляць князі, так і будзе. У справах нацыянальнай рады Кітай зрабіў вялікіе уступкі. Цяпер Монголія мае роўныя правы поруч з іншымі 22 кітайскімі старонкамі; ўсе тытулы, прывілеі князёў і т. д. забэспечаны кітайскім урадам; унутраніх справах Монголіі Кітай рахуецца з думкамі і пастанаўленьнямі князёў; монголы, што знаюць расейскую мову, могуць быць на гасударственай службе, у войску і т. д. За тое войскам і заганічнай палітыкай мае заганіраваць глаўны кітайскі урад. Такім парадкам Юаншыкай зрабіў тое, што Монголія цяпер ужо не асобнае незалежнае гасударства, каторае мела права шукаць апекі ў Расеі, але толькі адна з кітайскіх старонак, што, хаця мае асобнае самоўпраўленьне, павінна залежаць ад аднаго агульнага кітайскага ураду. І цяпер Расея ня можа ўмешывацца ў справы Монголіі.

## Гулі.

У якую пару года гэта здарылося можа кожны сам дагадацца, калі я толькі скажу, што гэта здарылося ў тую пару, калі сонце кожны дзень па ступенцы падымалося, ўсё вышэй, пасыла амаль-што не поўгадовага адпачынку і будзіло ўсё на сьвеці. На гэта яно першым дзелам сцягнуло бедую коўдру са спячэй зямлі і пачало яе разматруніваць, упіраючы прама ў твар сваімі востра-яснымі і шчакотна-дзіўнымі праменьнямі. Было гэта тады, калі ўсё на сьвеці ад малёханькай мошачкі да аграмадных стварэньнеў старалося праявіць сябе: земля сваёй лашчучай вока зеленню, вада сваім дзелавітым шумам, лес сваім важным вяліччым, птушкі сваімі песнямі, людзі сваёй дбаласьцю, дзеці сваёй безклапотнай разважальнасьцю.

У гэту пару Піліпавы дзеці гулялі на падворку пад растаропным кірункам Хведзі, старшага хлопчыка гадкоў 8. Сягоньня Хведусь задумаў устроіць асобна цікавую гульню, вась ён і загаманіў да меншых.

— А ведаеце, дзеці, у што мы сягоньня будзем гуляць? І тут-жэ сам атказаў:— Будзем гуляць, як Габрусь с Проскай жаніліся.

У прыдумках гульняў дзеці с Хведусем ніколі не спіраліся.

І ён доўга ня думаючы пачаў жыва тлумачыць, як трэба будзе гуляць.

— Ты, Гануля, дзяўчынка пад Хведусем

сем) за Марью, Просчыну матку, Сёмка за Габрусь; Паланея (сама меншая) за Проску. А я сперша буду за Івана, Габрусьсваго бацьку, а пасыла за Язэпа, свата Габрусьсваго. І пачнем с самаго пачатку, як і было ў Габрусь с Проскай. Ты Сёмка сперша старайся зачэпаць як небудзь Паланею, дзе толькі напаткаеш яе: ну раз, там, сарві хусціну з галавы, абстрыкай людкі крапівай, ці заліпі галаву дзедамі. Яна с табой сперша павінна ляцацца, а пасыла схопіць палку, ды кінецца за табой. Ты тады зробі прыклад, што баішся і схопі яе быцым атбіраючы палку, а сам, як можна дольш не выпускай і кльч яе. Другі раз уллучы, быцым не знарокам, ушпурнуць яе ў лужыну і тады, хоць яна будзе ляцаць і залепіць цябе гряззю, ты яе выцягні і памажы абчысьціцца. А там, моты і сам што прыдумаеш.

— А ведаеш, чым я яе ешчэ зачэпаю?— бойка атказаў Сёмка.— Я ей вірабья запусчу ў валасы, ці жабу сцюдзёную за каўнер кашулі! Гэта слаўныя штукі і я бачу як іх робяць.

Паланея учуўшы, што збіраюцца ей запусціць жабу за каўнер кашулі зацігнула:

— А-а-а я нябуду гуляць у гэту гульню!

— Гэта-ж не запраўды, а сьмехам, Паланейка! Угаварываў яе Хведусь. І звярнуўся ізноў да Сёмкі:

— О, гэта важныя штукі. Ты ўсётакі маладчына! І вась гэтакім зачэпаньнем вы, малапамалу і агэлтаецца адзін каля другога, а

тады ты ўжо, быцым, хадзі і ў хату к ім вэчэрамі. Там, гэтак сама, час трэба праводзіць не дарма, а старацца скарыстаць з яго: вась ты, калі яна будзе быцым прасьці, пакажы ей, як зайчаняткі зімой грэюцца каля сваёй маткі і выбій кудзелю с прасьніцы, ніткі ірві, скідывай, быцым, шнурок с караўлота. Адным словам, што яна там будзе рабіць, дык ты павінен прыдумаць, як за што заціпацца.

— Ды што там! Я знайду чым зачэпаць. Заахвочаны першай пахвалою прагукаў Сёмка,—Вась, хоць-бы сабе яна будзе ісці, а я, торк, падстаўлю нагу і яна паляцела носам у зямлю, а будзе садзіцца, то я скорэнька, торк, падстаўлю што небудзь вострае ей. Я думаю што гэта лоўка выйдзе?

— Ого, ды як ешчэ! Во, будзе цікава. Ты, ўсёткі, і запраўды зух у гэтых справах, як вялікі дзяцюк!—Хваліў Хведусь Сёмку.

— Гы, не дарма я падцікаўлю усякую штуку. Ад мяне ўжо не украдуцца. Я ўсё сабе наматаю на вус.

А Паланея ізноў пацягнула, што яна ня хочэ ў гэта гуляць, але яе перабіла Гануля сказаўшы, што ей нічога ня будзе і каб яна не мешала Хведусю тлумачыць.

— Паланея,—казаў с павагай далей Хведусь—заздаірбнутая за сэрца табой, павінна с свайго боку табе ўзаемнасць аказываць: ці вымажэ сажай, абліець памыйкамі, а не то і ў хрыбет наклаўшыць. Вась ужо пасыла гэтаго вы сусім збліжыцеся і прывыкнеце адзін



Што датыкае турэцка-італійскай згоды, то ня можна казаць, каб яна была дужа добрай для Італіі. Турэччына ўжо не гаспадар у Афрыцы, але і Італія тамка траціць сваю ўласць, хаця, папраўдзі, ад ваевала сабе Трыполі і Кірэнайку. Згodu павінны былі падпісаць, бо ўжо не было больш змогі ваеваць. Турэччыне трэба было перавесці свае войскі з Малай Азіі на Балканы, каб ваеваць з балканскімі гасударствамі, а гэтага яна не магла бы зрабіць, каб і далей трывала вайна з Італіяй; ізноў-жа Італія вайна ў Трыполі не давала ніякай карысці і каштавала шмат грошы. Але хаця згода падпісана на пеперы, ўсё-ж ў Трыполісе і далей іеца кроў, бо папраўдзі тамка змагаюцца ня туркі, а арабы, каторыя, як прыходзяць весткі, не здаволены с таго, што зрабіла Турэччына, і абвешчлі, што і далей будуць ваеваць...

## ВАЙНА.

Дармо ішлі ўсе гута, кі аб тым каб не дапусціць да агульнай вайны на Балканах: загаварылі ўжо гарматы...

За Чорнагорыяй абвешчлі вайну Турэччыне. Усе чэкалі, што Балгарыя, Сербія і Грэцыя нападуць на Турэччыну, але выйшло інакш. Турэччына, падпісаўшы згodu з Італіяй, сама парушылася хутчэй перавесці з Азіі свае анатолійскія батальёны ды пачаць вайну, каб не даць змогі ворагам акуратна закончыць абодва вайны. Замест чэкаць, пакуль прыйдуць чужынцы ў яе зямлю, яна пайшла на іх.

Вайна пачалася на ўсіх фронтах. Турэччына—адна проці чатырох гасударстваў. А ўсё-ж такі лік яе войскі ня толькі большы, чым усіх балканскіх гасударстваў разам, але яно і лепшае. Цяпер усе будзе залежаць ад таго духу, які пануе паміж салдатамі, ад пляну вайны і ад грошы. Як ведама, балгарска-сэрбскі плян быў такі, каб злучыць свае арміі ды разам ісці шыбікім маршам на Адрыянополі. Тутка мелася адбыцца глаўная бітва. Але Турэччына першая кінулася на слабейшага ворага—Сербію і такім парадкам аддзяліла частку сіл, якія меліся злучыцца з балгарскімі войскамі, а цяпер павінны бараніць граціцы сваёй бацькаўшчыны. Але на Сербію і на Чорнагорыю Турэччына не гэтак уважае, як на Балгарыю, проці каторай выдзе свае глаў-

ныя сілы. Уся увага Турэччыны будзе скіравана на тое, каб дробнымі бітвамі адвясці балгароў у бок ад Адрыянополя—к Саймэні, Бэрманлі і Філіпополю, а тымчасам выспі свае войскі іншым шляхам. Аб пляне паўночнай турэцкай арміі ўжо тое ведама, што яна пад засадам Махмуда-Шафкэта-пашы маніцца ісці на Софію, сталіцу Балгарыі, праз Куманова і Стры—Паланкі.

Тым часам на ўсходзі Балгарыі пачне „праваць“ турэцкі флот, каторы абстрэлівае Чорнаморскі бераг яе, каб калі Варны высадзіць малоазійскіх дабравольцоў. Плян той так сама адразу можа разбіцца, калі пашэнціць балгарам і сэрбам падчас першых бітв, і калі грэцкі флот адцягне частку ваенных турэцкіх караблёў. Усё гэта скорыя выясніцца.

Пакуль што, як можна судзіць с тэлеграмоў, сэрбы выдуць досі шчасліва вайну, і ўжо самі перайшлі турэцкую граніцу ды ўзялі колькі дробных укрэпленняў. Чорнагорцы за тое, пасля некалькіх шчаслівых бітв, наскочылі калі Скутары на моцнае турэцкае войска і былі разбіты. Цяпер нават павінны адступіць да сваіх граніц, каб не даць туркам знішчыць сваю бацькаўшчыну.

Гэта ўсё пакуль дробныя факты, каторыя не варожачы нічога. Больш за тое цікавыя адносіны вялікіх эўропейскіх гасударстваў да ваюючых. Жаданне палітыкоў, каб вайна была толькі на Балканах і не перайшла дзе далей, пакуль што дало нейкія рэзультаты. Бо, каб Італія не зрабіла згоды с Турэччынай, то магла бы, карыстаючы з балканскай нецыхоты, перанясці вайну з Афрыкі ў Эўропу; тады палітычныя варункі былі-б зусім іншыя, і хто ведае, як бы справа скончылася. Мо і іншыя гасударствы ўмешаліся-бы, бо, напрыклад, Англія дужа цікавіцца доляй Грэцыі, дзе шмат ёсць англіцкіх грошы; Францыя ізноў глядзіць за Турэччынай, каторай не раз пазычала вялікія грошы. Нямецкія капіталы таксама знаходзяцца і у балгароў і у туркоў. А Аўстрыі лепей, каб доступ да мора мела Турэччына, а не славяне, значыць, Сербія, каторая, калі даць ей узмацавацца, можа быць небезпечнай і для аўстрыйскіх сэрбоў: можа адцягнуць іх да сябе.

Усё-ж такі Аўстрыя пільна глядзіць за тым, што робіцца на Балканах. Паўне, як разгарыцца акуратна вайна, дык і яна не здаволіцца быць толькі сведкай, а парушыцца наладжыць на што-колечы сваю

руку, напрыклад, на Наво-Базарскі Санджак, аб чым здавен-даўна думае. І дзеля таго кожны дзень прыходзяць весткі, што Аўстрыя гатовіць свае палкі; яна ведае, што і тутка можа паўтарыцца адвечная прыказка: „За тым праўда, хто мае сілу“.

## 3 нашаго жыцця.

### Раздзелы і сваркі

Наш беларускі народ раздзяліла вера хрысціянская на каталікоў і праваслаўных. На гэтых двух дзелянках беларускага народу сотні гадоў сеялі ўзаемную ненавісць і сваркі паміж сынамі адной зямлі, аднаго народу, падыймалі брата на брата. І бывалі момэнты ў нашай гісторыі, калі кіпела заўзятая барацьба паміж тымі-ж роднымі братамі... І кожны раз з гэтых сварак нашых карысталі чужынцы. Гэтак у XVI стагоддзі ішлі у нас сваркі за веру: часць беларускіх баяроў заступалася за праваслаўе, часць за—каталіцтва, часць—за кальвінізм і лютэранства, новыя веры, каторыя тады былі свежае заложаны ў Нямеччыне. Змагаўне цягнулося доўга, і ў канцы беларусы страцілі сваю інтэлігенцыю, сваіх правадыроў і прадстаўнікоў наці—баяр, каторыя, мала памалу, як кажэ таго часны лісьменнік „звычай і абыхай свой закінулі, прозвішчы па адменялі і паадракаліся свайго народу і мовы“. І ўжо за сто гадоў пасля гэтаго беларускі народ ня мае сваіх правадыроў; с пануючага над усім гасударствам літоўскаму народу ён становіцца падарэмнай сілай, рабочай скацінай у прыгонным ярме, у каторае яго запраглі. Мова беларуская перастанала быць мовай гасударственай, мовай навукі, права і літаратуры, якой, укладаючы Статут Літоўскі (кнігу закону для ўсяго гасударства), канцлер Вялікага Княжэства Літоўскага, Леў Сапега, хваліўся, кажучы, што мы стаім вышэй культурай за іншыя народы, бо мае законы, напісаныя не ў лацінскай мове, як у іншых гасударствах, а ў сваёй роднай, беларускай. І ўжо не пыталіся ёю паэты, стаўляючы яе на раўне з лацінскай—кажучы:

Польшча слынец лацінаю,

Літва слынец рупчынаю;

А як ў першай без лаціны не

прэбудзеш,

Так у другой без рупчыны дур-

нем слынуць будзеш...

Абраз таго палажэння, у якім знаходзіцца цяпер беларусы, не парадзе сэрца. Кругом беднасць, цемната і бяздолье. А чаму? Таму, што народ беларускі, як тая расьліна зморожэная падзімнымі ветрамі затрымаўся ў сваім натуральным развіцці. Таму, што ён цэлыя векі ўсе свае лепшыя сокі аддае чужынцам, каторыя ўсе лепшыя сілы, якія выходзілі і выходзяць с-паміж беларусоў, прысваіваюць сабе, пакідаючы нам права сварыцца паміж сабой за тое, ці ў праваслаўным, ці ў каталіцкім раю сядзець будзем, ці па польску, ці па расейску Бог гаворыць. Ці-ж беларускі народ быў у такой беднаце, ў такім загоне, каб лепшыя нашы сілы працавалі не для Масквы і Варшавы, як гэта цяпер ёсць, а каб працавалі для свайго роднаго краю і народу? І скарбы цара Саламона апусьцелі-бы, калі-б з іх бралі і бралі, а нічога не верталі назад.

Вось, у першы чарод нам, браты-беларусы, ня трэба сварыцца з тоем, хто якой веры, бо як мудра кажэ наша прыказка: „ўсе веры перад Богам роўны“,—гэта значыць, што ніхай кожны верыць, як яму дыхтуе сумленне; але цвёрда трэба памятаць, што мы, беларусы, сыны адной зямлі, становім адзін суцэльны народ беларускі, што глаўны знак нашаго брацтва—гэта наша пераказаная нам ад прадзедаў беларуская мова, каторую мы павінны любіць, шанавать і старацца, каб і нашы дзеці любілі і шанавалі. Беларус не павінен чуратца сваёй мовы: гэта—апатка яго душы і яго думак. Наадварот, беларусу сорамна, калі ён, будучы беларусам, няўмеа гаварыць па беларуску, або сваю родную мову калечыць, устаўляючы ў гаворцы расейскія ці польскія словы. Мова наша мае даволі слоў, каб у ей усе выказаць, мае сваю красу; дык ня трэба яе нічым прыкрашваць, але там, дзе яна засорэна чужымі славамі, трэба яе ачышчаць; бо гэта-ж найдарожэйшы наш скарб, наша слава.

Мы ўсе, беларусы, бяз розніцы веры, павінны дабівацца, каб мова наша была была ўсюды ў папане, і бараніць ад пагарды і насмешак, як робяць ўсе народы. Павінны дабівацца, каб у нашай мове навучалі нас у цэрквах і касцёлах, вучылі дзяцей веры і граматы.

Беларусы самі павінны гаварыць па беларуску, усюды, дзе толькі можна, і гэтым адзнача-

к другому. І тагды ўжо, быцым познымі вечэрамі хадзіце абняўшыся па вуліцы і па гумне і далуйцеся.

— А не, цалавацца у вёсцы ня можна!—Перабіў Хведуся Сёмка.—Гэта можна толькі куды небудзь адыйшоўшыся і захінуўшыся, ціханька ад другіх.

— Ды я-ж не кажу, каб у вёсцы цалавацца. Я-ж ведаю гдзе і як далуюцца. Слава Богу не адных бачу! Гэта калі ўжо зайдзеце за гумнішча, ці аж у гай. Вот у гаю, дык там ўжо што хочэш можэш рабіць. І вы гэтак с Паланеяй зробце, што быцым зайшлі у гай і там качаючыся часта і доўга далуйцеся. А Гануля, як і матка Проскі, падпільнуе вас і зловіць, ды с палкай к вам. Ты, Сёмка, павінен тады улячы, а Паланею яна адлупіць палкай. А, быцым назаўтра рана прыбязыць ка мне с крыкам, каб Сёмка жаніўся с Паланеяй. Я сперша аткажу ей, але яна навадзе суседоў і пасля доўгай лаянкі, споркі аж да загрудак і маханьня кулакамі агульна пастановім жаніць Сёмку с Паланеяй; тагды ўжо я буду за свата.

— Ну, пакуль што досыць. Давайце будзем гуляць, а далей я пасьле растлумачу.

На вялікую дакуку гуляць не прышлося. Паланея напужаная Сёмкавымі штукамі нізашто ня згодзілася, як не угаварывалі яны яе.

— Ну, уздумаў я ешчэ гульню. Нават, здаецца, цікавейшая за тую.—Вясёла загама-ніў Хведусь, пахадзіўшы па панадворку.

— Давайце будзем гуляць у бацьку з маткай! Тут ўжо і Паланеі нечэга баяцца. Яна будзе у нас за Сорку карчмарыху, будзе толькі пляшкі з гарэлкай паднасіць, ды грошы аграбаць.

Усе канечна згодзіліся, нават і Паланея. І Хведусь жыва прыняўся ізноў тлумачыць новую гульню:

— Паланея, як я ўжо сказаў, будзе карчмарыхай, я буду за бацьку, ты, Гануля, за матку, а Сёмка за Грыгора. Гуляць мы будзем во гэтак: тут, на прыклеці, будзе наша хата; у тым кутку панадворка будзе карчма, а увесь панадворак будзе за усю вёску. Ага. Сёмка сперша будзе за дваіх: ешчэ за шаўца. Вось я сперша буду акуратны, пільны і а карчму ня буду хадзіць. А затым прыедзе к нам у вёску шавец, я з ім падружуся і зачнем сперша патроху, а затым і часта у карчму хадзіць, піць гарэлку. Дамоў буду прыходзіць п'яны, чапіцца буду к табе, Гануля, і у нас будуць выхадзіць споркі, і злосьць на доўгі час. І толькі ўжо прыйдзе да першай згоды, як ізноў мне трапіцца напіцца с шаўцом і прыйсці дамоў п'яным і ізноў пойдуць у нас нелады. Гэтак прыйдзе шмат часу, хоць і ў ня вельмі вялікай злосьці але ўсё-ж лаянкі не мала. І я за твае дакучлівыя праборкі ня буду прыймаць уселякія твае ласкі, калі ты захочэш з ім да мяне звярнуцца. Урэшці, ты пасьля, стоючы, быцым калі чалеснікі, убачыш праз вакно мяне, што я іду п'яны.

Тады пачні шэптаць сама сабе: — Вот ізноў ідзе п'яны, ізноў апырч лаянкі і нязгоды нічога прыемнаго ня будзе. Гэта проста мукі, а не жыццё. Яму ня што: ён можа і так жыць. А я здаровая, жывая, павінна цяпець, мучыцца. Ды ўжо цяпення не хватае, проста сэрца ледзянее гэтак жывучы. І ліха-ж з ім, калі ён так. А я вот, ніхай толькі Грыгор цяпер пачне чапаць і згоджуся... Я сама падваду Грыгору таку вутку, што яго узбудзіць ізноў камне.—Посьле гэтаго ты дай мне поўную волю гуляць і п'янстваваць. Але я ўжо сам ня буду доўга п'янстваваць. Шавец вьедзе з нашай вёскі і я гарэлку кіну саўсім піць, вазьмуся за гаспадарку. Адным словам, стану ізноў такім, якім быў, але цяпер ты не звертай на мяне увагі, будзь халоднай камне.

Урэшці я збяруся ехаць у горад і паманюся позна вярнуцца дамоў. У гэты вечэр к табе прыйдзе Сёмка. Дзяцей ты тады жыва спаць прагані, а сама спячы яечню і ешчэ разам с Сёмкам. Посьле дурэйце, мерцесьце рос-там хто вышэй і хто даўжэй...

— А, гэта я ведаю, як тады было у маткі з Грыгорам.—Перабіў Сёмка Хведуся.—Я тады хоць лежаў прытаіўшыся, але ніяк ня мог заснуць: мне было вельмі злосьна і жалка, што яны толькі у дваіх яечню ядуць а мне вельмі хацелася...

— Ну вот і слаўна, калі і ты, што няшто ведаеш, значэ я не са сваёй галавы выдумляю. Усяго, вы як ешчэ малыя не маглі



ваць сваю прыналежнасць да слаўнаго беларускага народу.

Браты беларусы! страсайце з сябе пагарду, якой закідалі наш народ, паднімайце яго з упадку, у якім знаходзіцца ён цяпер, будуйце сьветлую будучыню вашым дзецям і ўнукам, ня слухайце цкаваньня брата на брата, — а калісь за гэта уснамянуць вас добрым словам будучыя пакаленьня.

В—т.

### Песьня — звон.

Гэй, ты маці родна мова,  
Гэй ты звон вялікі слова,  
Звон магучы,  
Звон бліскучы,  
С срэбра літы,  
З злата збіты  
Заграмі ты  
Заграмі!

Гэй званар, званар мой пане,  
Бій у звон, як змогі стане,  
Без спачынку,  
Без упынку,  
Потам зліты,  
Ім умыты,  
Бій звані ты,  
Бій звані!

Гэй гусляр, песьняр мой браце,  
Грай сьпевай у полі, ў хаце,  
Дзе гарота,  
Дзе галота,  
Дзе ня сыты,  
Дзе ня ўмыты.  
Ім сьпыні ты,  
Жаль сьпыні!

Струны хай брыняць і рвуцца  
З болю, з гневу. Хай сьмяюцца  
Разам з імі,  
Не чужымі.  
— Голас чысты,  
Залацісты,  
З імі зліты,  
З імі злій!...

Алесь Гарун.

### Карысная работа.

Цяпер, як пачалі селяне пераходзіць на хутары, прыкметна дужа цікава рэч. Гэта тое, што там, дзе толькі знаходзіцца больш хутароў, пачынае зьмяншацца п'янства. І бывае, што манаполька ня толькі менш таргуе, як даўней, але нават прыходзіцца яе зусім зачыняць, бо ўжо німа казне ніякага рахунку прадаваць там тую атруту: не аплываецца. Гэта, як сьля Онова ў Харкоўскім павеці разбілося на хутары, то за-

места 6.170 вёдзер, якіе даўней выпівалі, прададзена праз год толькі 4.311 вёдзер (—Хаця і гэта ешчэ шмат!). Ізноў у Дрыцанскай воласьці, дзе меншая палавіна вёсак (32 з 79) перайшла на новы спосаб гаспадаркі, ў 1911 гаду прададзена 658 вёдзер замест даўнейшых 926. А ў вёсцы Шчэжэры, Магілёўскай губэрні, пасьля пераходу, зусім трэба было скасаваць манапольку, бо не было больш ахвотнікоў да гарэлкі.

Гэтыя прыклады паказваюць, што пераход на хутары, апрача іншай карысьці, аб каторай мы ўжо нераз пісалі, мае ешчэ і тую вагу ў жыцці нашага народу, што зьмяншаецца п'янства, а, значыцца, памаленьку зводзіцца і ўсё тое благое, што ідзе ад гарэлкі. І дзеля таго мы ешчэ гарачэй павінны вітаць кожнага селяніна, што маніцца выдзяліцца з вёскі, бо тым самым прыкладвае ён руку ня толькі да падняцця багачыі але і да моральнага і фізычнага аздараўленьня нашага народу.

і—м—і.

### 3 Беларусі і Літвы.

(Ад ўласных карэспандэнтаў).

Сярэднікі, Мінск. губ. Слуцк. пав. Як пайшоў ад 15 аўгуста дождж, дык ішоў да 10 верасьня і не даваў сьцяг жыта, а пасьля перастаў дзець на тры і нашы мужыкі не глядзя на тое, што земля надта мокрая сьцялі жыта. 15 верасьня ударыў прымаразак, то жыта, каторае пусьціло росток замерзло. 25 верасьня выпаў у нас вялікі сьнег і захапіў на полі многа бульбы. Памешчыкі, каторыя наймаюць выбіраць бульбу, плацяць па 70 капеек у дзень. Авёс плацяць у нас па 1 р. 10 к.; пшаніцу па 90 кап.; ячмень гэтак сама па 90 кап.; жыта па 85 капеек. Х. Гапановіч.

Г. Вілейка, Віленск. губ. Трэба было выбраць 8 выбаршчыкоў у губэрню ад рускага насельняня. Прыехалі 54 чалавекі. 13 сьвяшчэннікоў, 38 мужыкоў, 2 большыя памешчыкі, і 1 ад дробных землеўладальцаў (А. Ёласоў рэдактар „Нашай Нівы“).

А. Ёласоў ешчэ не выходзіў з заезду, як ужо сьвяшчэннікі цэлую раніцу угаварывалі мужыкоў, каб нішто не выбіраць яны рэдактара, бо ён даваў некаторыя падкупленыя жыдамі і палякамі і ён пагубіць народ і увесь край, калі яго выберуць. Але большая часць мужыкоў і духоўных ешчэ не бачыла

у вочы Ёласава, так, што нават вышла маленькая камедыя: калі накінуліся на аднаго мужыка, палічыўшы яго за „гэтаго страшнаго ворага“ — рэдактара беларускай газэты.

Калі Ёласоў прыйшоў у з'езд, то на двара стаяла грамада мужыкоў, з імі гарача разгаварывала пара сьвяшчэн коў, рэшта сьтаяла на ганку зьезда; паздароваўшыся са сьвяшчэн камі і выбарнымі ад валасцей, пасьля цікавых размоў, аб „Нашай Ніве“, рэдактар заявіў спакойна і дэлікатна сьвяшчэннікам, што хаця пры гэтых выбарах ён „палітычны вораг“ тэй партыі пад камандай каторай сьвяшчэннікі ідуць на выбарах, алэ ён ніякай ганьбы ні рэлігіі, ні асобам сьвяшчэннікоў не рабіў і ня робіць, і дзеля таго, просіць ніякіх фальшывых гутарак і непраўды у ход не пускаць. Трэба прызнаць, што духавенства зразумела гэта і кінуло чорнасоценны спосаб агітацыі, абчэрніваньне асобы праціўніка не было, апроч двух сьвяшчэннікоў, належачых да „саюзу рускаго народу. Во адзін чалавек можа мець свае палітычныя наглядзі і думкі, другі свае, але за гэта ганіць і лаць другога ніхто не павінен.

Усе крануліся і увыйшлі у зезд, прадседацель прачытаў законы і спытаўся, хто хоча станавіцца кандыдатам; усе захацелі. Тады па парадку кожны станавіўся, але ніхто адзін другога ня ведаў, бо прадвыбарнага сабраўня не было і кожнаму хацелася самому трапіць. Нехто недастаў патрэбных 28 галасоў. Мужыкі паставілі гэты дзень зрабіць толькі пробныя выбары; гэта нудная работа цягнулася гадзіны чатыры. Нікога ня выбралі. Выбары адлажылі на заўтра, усе заморачылі разыйшліся.

Вечэрам ужо стала відаць якіе людзі сабраліся. Сьвяшчэннікі прывязлі з сабой сваіх мужыкоў, каторых яны угаварылі трымацца за імі. Чалавек 10—12 мужыкоў было добра развітых і чытачоў „Нашай Нівы“. Паміж сьвяшчэннікімі мужыкамі і гэтымі сьвядомымі было з дзесяткаў людзей, каторыя былі ні туды ні сюды, ці па цёмнае сваеі, ці прама дбаючы не аб грамадзкай карысьці, а абі самаму трапіць. Вечэрам па заездзе гаманілі выбаршчыкі. Лева палавіна хацела выбраць 7 мужыкоў і А. Ёласава, правыя хацелі, каб было выбрана і духавенства, падгаварывало на сваю старану. Кончылося тым, што на другі дзень ужо ясна было, што мужыкі аднасьці ніякай немаюць. Адны аткрыта гаварылі за 7 мужыкоў і Ёласова, другіе проціў, а трэція па бела-

рускай прывычцы слухалі усіх, але ня можна было зразумець куды яны прыстануць. Мужыкі зварычываліся да Ёласова за радай, і ён ім казаў, што яны яго могуць і не выбіраць, абі толькі выбралі 8 чалавек людзей сьвядомых і каб яны разам трымаліся. За гадзіну да выбароў Ёласоў парадзіў мужыкам, каб яны паставілі колькі кандыдатаў і за іх кідалі галкі, і выбраўшы такім спосабам 8 чалавек цвёрда і дружна іх выбралі, бо ад спору толку ня будзе. Тады на Ёласова накінуліся колькі прыхільных мужыкоў, а Сымон Маханік з Жэсьнянскай воласьці і Тодар Шадыра з Даўгінана нават пачалі гаварыць крыўдныя і несправядлівыя рэчы на Ёласова. Тут жа сьвяшчэннік о. Васілій Забрудны з Крайскай воласьці сказаў цэлую мову, нападаючы на А. Ёласава і даводзячы, што правыя хацелі зрабіць у Трэцяй Думе добрыя законы, але левыя ім непазволілі. Пакуль ішлі сваркі час страцілі і пайшлі выбіраць незгаварыўшыся. Кідалі галкі, значыць, не гаварыўшыся, а як хто ўздумаець. Выбраві сьвяшчэннік о. І. Левіцкаго з Дунілавіч, (саюза рускаго народу), сьвяшчэннік з Лебедзева о. І. Недзельскаго, і ад мужыкоў Благовешчэнскі, Балаш, Гунько, Малко, Івашенко, Норейко. Большая часць мужыкоў партыі сьвяшчэннікоў.

Выбаршчыкі.

Пагост, Віленск. губ., Дзісенск. павеці. Як і усюды і у нас адбыліся выбары упоўнамоўных ад валасцей на выбары у Думу. У назначэны дзень сабраліся селяне у валасць у тым ліку і сьвяшчэннік наш, каторы разам з Крыштапавічам, прадседацелю валаснога суда перамаглі 50 чалавек, каторыя не хацелі выбіраць сьвяшчэнніка, а хацелі выбраць Міхалёнка з вёскі Стары Пагост. Міхалёнак убачыўшы, як яны азьвэрэлі на яго, пабавіўся і адказаўся, сьвяшчэннік гэтаму абрадаваўся, хоць не было чаго, бо некаторыя грамадныя селяне адмовіліся падпісаць прыгавор. Стыдна было слухаць якіе нападки сыпаліся ад селян на сьвяшчэнніка, але ён удаваў бытцым нічога ня чуе. З усяго відаць было, што яму дужа хацелася быць упоўнамоўным ад селян, каб, Барані Божа, у Думу не папаўся такі чалавек, каторы-бу там заступіўся за свайго брата-мужыка. Другога упоўнамоўнаго выбралі такі селяніна, гэтак сама і каталікі выбралі селяніна.

Нова-Пагостскі старшыня, Васюцёнак, растрэціў з валасной скрынкі 700 рублёў грошы. Земскі яго выгнаў вон і ён цяпер пад следзтвам і апісалі усю яго маённасьць,

уцяміць, а я то ўжо нічога не упущу і вось мы цяпер усё гэта зробім.—Атказаў Хведусь і далей тлумачыў.

— Ну вот вы будзеце кнішчацца, не чакаючы скоро мяне з гораду, а я тым часам неўспадзеўкі і торк прыехаць і праз вакно убачу Сёмку з табой. Я тады хутчэй у хату. Сёмка-ж тады павінен уцячы, каб я яго не злавіў, а я табе за такога госяця паддам лаянкай і палкай у перамешку. Ты тады павінна клясьціся, начым сьвет стаіць, што у цябе нікога не было. Але гэта не паможэ, бо я сам ачэвідзь бачыў. І я зраблюся за думлівым, сярдзітым і пачну ізноў у карчму хадзіць, піць гарэлку. Праз нейкі час я ізноў зьбіруся, бытцым, зьездзіць да сястры (цёткі Ганулі) і там начэваць. А у гэту ноч Сёмка ізноў павінен прыйсці, да цябе у госяці. У вас ізноў пойдучь пачастункі і дуры. А я тым часам, бытцым, троху ад'ехаўшы, трах, і вярнуся дамоў; ды ўжо ціханька падкрадуся, кінуўшы каня водалі і як абачу, што ізноў Сёмка у цябе, дык як зьвер ірвануся ў хату, схопіўшы прыгатаваны перад выездам тапор. Сёмка у гэту хвілю павінен прытуліцца у памельніку, бытцым няўспеўшы уцячы, а ты застановішся пасярод хаты. Я нічога не разважаючы, нават бяз слоў, рынуся проста ня цябе замахнуўшыся тапаром, каб зразу на мейсцы аблажыць, разсекшы папалам. У гэту самую апошнюю хвілю Сёмка павінен выскачыць

с памельніка, схопіць мяне за рукі і атабраць тапор. Я тады з немым рыкам схоплюся за Сёмку, стараючыся уллучыць, каб яго задушыць, але ён, бытцым здаравей за мяне (як і запраўды Грыгор за тату), як сьцісьне, ды страханае мяне, дык я і ўслаблю яму. За гэту хвілю ты ачухаешся ад абмярцвёўшага цябе упуду, убачыўшы тапор над галавой і падскокчыўшы на помач Сёмку, скруціце мяне сусім. Посьле гразы мне, гэтым самым тапаром, загадаеце мне прысягнуць, што нікому не скажу аб гэтым да веку, іначэй засячэце, мучучы мяне, тапаром. Самі-ж абедзеце мне, што паміж вас больш гэтаго ня будзе. З гэтаго часу я бытцым алуною, адрашуся зусім ад гаспадаркі, буду бязвыхадна сядзець у карчме і безперэстанку гарэлку піць, нікога ня буду слухаць і сам ні скім гучаць ня буду. Ну гэтакім зраблюся, як цяпер і запраўды наш тата.

На гэтым Хведусь закончыў тлумачыць і пачалі гуляць. Для ўсіх дзяцей гэта гульня паказалася надта цікавай і яны ўсе стараліся акуратна яе выпоўняць, а пад энэргічным, растаронным кірункам Хведуса, яна выхадзіла жыва і хлэстка.

Дайшло ўжо да таго, як Хведусь вярнуўшыся з дарогі к сястры, злавіў Сёмку з Гануліяй і бытцым ахвачэны шалам злосьці, схопіўшы тапор уляцеў у хату і замахнуў-

шыся ім рынуўся на Ганулю (тапор быў запраўданы, цяжкі). Гэту выхадку Хведусь хацеў асабліва хлэстка, с парушаючым эфэктам правасьці. Ён крэйка загарачыўся і ў гэтай гарачцы захапіўся за нешта нагой і з імпаттам пальцаў наперад, валочыся прама на Ганулю, так, што Сёмка неўправіўся схопіць яго, каб утрымаць, а сам ён ня мог нікуды скіравацца, ні скіраваць тапор, каторы з розмаху так і ўлез прама у Грудзі Ганулі стаяўшай на сваім мейсцы і нечэкаўшай гэтаго. Яна толькі крыкнула нема і мякнула аб землю абліваючыся крывёй с тапаром у грудзях.

Чыя тут віна?...

К. Олехнович-Чаркас.





але ён кажа, што і пісар Буйка, каторы цяпер увольнены, памагаў яму гаспадарыць у валасной скрынцы.

У нас, як толькі суды у валасці, то судзьдзі збіраюцца у карчму разам з прадседацелем і пачынаецца п'янства, а пасля пераходзяць да Янкеля і там ужо запіваюць півам. Само сабой, што справядлівасць уся робіцца у карчме, а толькі форма у валасці.

Папашанін.

Гарманавічы, Віленск. губ. Дзісенскага павету. У вёсцы Шышкі у панядзелак 17/IX, адзін тутэйшы селянін К. Шышка, са сваёй дачкой і жонкай атправіліся за вярсты дзеве у наёмку, выбіраць бульбу, пакінуўшы хату сваю з чатырма дзяўчынкамі, аднаго да 8 год. Як вярнуліся вечарам дамоў, доўга шукалі дзяцей па вёсцы, пакуль не дадумаліся паглядзець у кufры, там іх усіх чацьвёра знайшлі мёртвымі. Відаць, што дзеці, гуляючы, паўлезалішы закрунулі нека века, каторае сашчакаўзнуўшыся зачынлося і клямка заскочыла на прабоі. Куфэр быў шчыльны і дзеці падушліся у ім без паветра.

Засьценак Станулёва, Віл. губ. Дзіс. пав. Тутэйшыя жыхары валадзілі на магільніку хаваць бульбу. Што-ж добра: — пясочэк. Але калісь што здарылося мне паглядзець на гэты ямы: у ямах часта косці тарчэлі, а у адной і цэлую галаву убачыў. Скажаў я ім, што гэтак ня гожа рабіць, каб дзеці над касцямі сваіх бацькоў здэкаваліся.

Вёска Баброўшчына, Дзіс. пав. Між вазёр і некаторых рэчэк цягнуцца на коныкі вёскі аконы: нейкіе даўнейшыя крэпасці. Шмат анаходзіцца карыстлівых людзей, каторыя шукаюць там закапаных грошы. Дзе-ж яны там знайдуць тое багачце, калі ня ведаюць скуль узяліся тые аконы і валатоўкі, дык нашто раскідаць косці старых ваякоў? Знаходзяць тут, як казалі медзяныя абручы са званочкамі і рожнае аружжэ саржавеўшае жалезнае.

Двор Каменполье, Дзіс. п. Калісь што даўней каля крыніцы стаяла тут капіца. І людзі кідалі грошы у гэту бузу на ахвяру. Цяпер каплючы канавы ўладзелец выкапаў канаву да самай крыніцы і атправіўшы работнікоў, выдабываў з бузы старасьвецкія медзякі. Кажуць, што ўладзелец мае ахвоту пабудаваць тут новую капіцу.

Дроздовіч.

З Гродзеншчыны. Перад выбарамі у першую Думу кожны цікавіўся, нават і вясковыя бабы аб ей гаварылі і ждалі ад яе палепшэньня жыцця; другой гэтак сама цікавіліся, у трэцюю Думу ўжо страцілі веру, а аб чацьвёртай Думе ніхто ўжо не цікавіцца і не гаворыць. Усё замёрла і застыгла. Наш гарапашнік мужык ано патыліцу скрабе і ўздыхае. Яму ведама доля першых двух Дум і карысць Траціяй Думы. Хаця ён не чытае газэт, але ён чутчём чуе, дзе карэнне яго нешчасця. Ён зразумеў, што цемната усяму віной; але як яму ад цемнаты збавіцца калі школ у нас мала. Атрыць у вёсцы школу надта цяжка. Перш наперш трэба напісаць грамадзі прыгавор і каб у ём было напісана, што мужыкі даюць для школы дзесяціну зямлі, стоража, апал, асвятленне, будуць напраўляць школьны будынак і каб той прыгавор пасведчыў земскі начальнік і заверыў, што мужыкі не маюць заробаткоў, малаземельныя, тагды вучэбнае начальства, пасля вялікай валакіты і перапінскі і калі грамадой сагасяціцца вывезці з лесу дрэва, аткрывае школу, а тымчасам грамада на свае грошы наймае хату. Ведама якіе у вёсках хаты: тры чатыры малых вокны, без падлогі, а у кутку стаіць вялізарная печ, катораа займае поўхаты. Гэта завецца дачасная школа, у каторую сабіраецца 50—60 дзяцей і у ей дзеці ня вучацца, а мучацца, хвараюць ад недастачы

воздуха, хвараюць на вочы, а вучыцелі у пяць-шэсць лет дастаюць сухоты, або на ўсё жыццё трацяць здароўе. Вось якая надлюдзьмі апека. Ня дзіва, што просты чалавек ня верыць цяпер ні ва што і ва ўсім відзіць ашуканства і недбалства аб яго карысці. Нет ведама як чацьвёртая Дума будзе руліцца аб жыцці бедных згодзей.

Дзед Міхась.

Ад Рэдакцыі. Напраўляем абмилку у карэспандэнцыі „Тутэйшага“ з г. Радзівіліў у № 39. Пан Грыгаровіч бабу толькі лёгка зрабіў, як ён кажаць няўмыслне, і ён нікуды не уцекаў пасля.

### З усіх старон.

Пецярбург. Іліодар прыслаў міністру юстыцыі (суду) Шчэглавітаву жалабу на тое, што „дзеці манахскага начальства і стражнікоў, каторым патурае эпархіяльнае начальства, набірае угалоўнага характару“. Разам з гэтым Іліодар прыслаў лаўчы ліст Саблеру, обер-пракурору свяцейшаго Синоду, дзе між іншым радзіць яму „ня ўцягваць архірэю і сьвяшчэннікоў у брудную палітычную ігру“. Синод настанавіў знаць з Іліодора духоўнае званьне да часу.

— На адным з апошніх засяданьняў Синоду разглядалі справу аднаго протоірэя і вучыцеля царкоўнай школы, каторыя на выбарах у 4 Гас. Думу голасна заявілі, што яны прогрэсісты. Прозвішча гэтых асоб Синод не выяўляе. Адны з ерархоў радзілі іх добра такі пакараць, а іншыя—не чапаць, каб ніхто не наракаў на Синод.

— Кажуць, што маюць аднавіць Сахалінскую катаргу дзеля таго, што ўсе вострогі у Сібіры перапоўнены.

Масква. У Маскве гасяціць цяпер скінуты партугальскі кароль Мануэль. Жыве ён пад прозвішчам граф д'Опорто. Жыве ён дужа вясёла. Штодня бывае у тэатрах, рэстаранах у вясёлай кампаніі гуляк.

Холм. Холмскае праваслаўнае брацтва, каторае так дабівалося разам з епіскапам Евлогіем, каб выдзеліць Холмшчыну у асобную губерню затым, што там быццам расейскі народ,—цяпер аглядзілося і паслало вырабіўшы праект, каб усе работы пры казённых будоўлях аддавалі работнікам з Расей, з умовай, каб гэтыя работнікі пасля пасяліліся ў Холмі, бо быццам, усе работнікі мейсцовыя (украінцы) ўжо апалычліся, дзеля гэтага на Холмшчыну трэба прывязці праўдзівых расейскіх работнікоў.

Рыга. У Рызе ад першаго чысла гэтаго месяца пачаліся акадэмічныя сьвятыя прычыны 50 летняй гадоўшчыны аткрыцця рыжскай політэхнікі.

Варшава. Сёлетніе выбары у Варшаві адбыліся цікава: перавагу галасоў мелі жыды і калі-б жыды захацелі маглі-б непусьціць паяка у Думу, але жыды баяцца гэтак зрабіць, каб пасля гэта, як кажуць,—бокам ня вылезла. Ад расейскай курні у Варшаві выбралі чорнасоценцоў.

Рэдактар-Выдавец

А. Ёласоў.

Приймається передплата на 1913 рік  
НА УКРАЇНСЬКУ, ЩОДЕННУ ГАЗЕТУ

„РАДА“

РІК ВИДАННЯ СЬОМІЙ

ГАЗЕТА ПОЛІТИЧНА, ЕКОНОМІЧНА І ЛІТЕРАТУРНА.

Виходить у Києві що-дня окріч понеділків і днів після великих свят

„Рада“ мае широкую програму, як звичайні великі політичні газети: дае огляди життя політичного, громадського, економічного на Україні, в Росії і за-границею; друкує фельетони, а також статті критичні і твори красного письменства.

Ціна „Рады“ на рік 6 карб. Передплату можна виплачувати частками в такі строки: на 1 янв. 3 карб. і на 1 апр. 3 карб. в 3 строки: на 1 янв. 2 карб., на 1 марта 2 карб. і на 1 мая 2 карб., або по 1 карб. що місяця впродовж першого півріччя.

ЗМІНА АДРЕСИ—30 к., артистам і учням всіх шкіл—БЕЗПЛАТНО.

Адреса редакції і головної контори: у Києві, Велика-Підвальна вул. д. 6, біля Золотих Воріт. Телефон 1458.

Редактор В. Яновський

Видавець С. Чикаленко.

## Ужо друкуецца і скоро выйдзе БЕЛАРУСКІ КАЛЕНДАР на 1913 год.

Нашых агентоў і асоб, каторыя бяруць на продаж, просім загадзя прысылаць заказы на календар.

## „НАША НІВА“

Приймаецца падпіска  
на 1913 год.

Гэта люстро души, думак і патрэб Беларусі.

Усе, каму дорага будучына нашага народу і нашай старонкі, выпісвайце, чытайце і шырце паміж людзей газету у сваёй роднай мове

Каштуе „Наша Ніва“ на год усяго толькі 2 руб. 50 кап.

На поўгода 1 руб. 25 кап.

## „САХА“

Першы беларускі месячнік сельскай гаспадаркі

«САХА» дае практычныя рады па ўсіх аддзелах сельскай гаспадаркі, дастасаванне да нашых варункоў і клімату

ПАДПІСНАЯ ЦЭНА:

На 1 год . . . . . 1 руб. 20 кап.

на 6 месяцеў . . . . . » 60 »

Цэна асобнаго нумэру 8 кап., з дастаўкай да хаты 10 кап.

Пробы нумэр высылаецца дарма.

Адрэс редакції: Вілень, Завальная 7.—Рэдактар-выдавец А. Ёласоў.